

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA a POSKYTNUTÍ LICENCIE

č. 487-2021

podľa ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších právnych predpisov

Zmluvné strany:

Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava, SR
právna forma: príspevková organizácia Hlavného mesta SR
IČO: 30 794 544
DIČ: 2021795358
IČ DPH: SK 2021795358
bankové spojenie: 5028001024/0900, Slovenská sporiteľňa, a.s.
konajúce osobou: Mgr Katarína Hulíková, riaditeľka
(ďalej len "**BKIS**")

a

Michaela Grlická

trvale bytom:
dátum narodenia:
IBAN:

(ďalej len „**Autor**“)

1. Predmet zmluvy

- 1.1.** Autor sa ako **garderobiérka, kostymérka** zaväzuje vytvoriť a upravovať pre BKIS v súlade s touto zmluvou dielo – kostýmy pre hercov a účinkujúcich v predstaveniach „Generácia Z“ Divadla P.O. Hviezdoslava v Bratislave (ďalej len „**dielo**“) (ďalej len „**DPOH**“).
- 1.2.** Autor sa zaväzuje poskytnúť BKIS súhlas (licenciu) na použitie diela podľa bodu 3 zmluvy.
- 1.3.** BKIS sa zaväzuje zaplatiť Autorovi za vytvorenie diela odplatu v súlade s bodom 3.1 zmluvy.

2. Vykonanie diela

- 2.1.** Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo vždy v súlade s harmonogramom skúšok a/alebo predstavení, ktorý sa mu zaväzuje BKIS predložiť v lehote aspoň sedem dní pred prvým termínom skúšky/predstavenia.
- 2.2.** Autor sa zaväzuje vykonať dielo vlastnými pomôckami a prostriedkami, v priestoroch DPOH – CO krytu alebo na inom vhodnom mieste podľa pokynov BKIS.

- 2.3.**Autor sa zaväzuje dostaviť na miesto vykonania diela podľa bodu 2.2 aspoň 1 hod. pred začiatkom príslušnej skúšky/predstavenia; Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo najneskôr do začiatku príslušného predstavenia/skúšky.
- 2.4.**Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo podľa tejto zmluvy s najväčšou starostlivosťou tak, aby dosiahol cieľ a záujem BKIS v umeleckej, technickej, finančnej a organizačnej realizácii divadelnej inscenácie.
- 2.5.**Autor sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s požiadavkami BKIS.
- 2.6.**Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo tak, aby neobsahovalo žiadne skutočnosti, ktoré môžu bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov iných alebo by mohli byť v rozpore s dobými mravmi.
- 2.7.**Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo samostatne, jeho vlastnou tvorivou činnosťou. Autor sa zaväzuje, že dielo nebude zaťažené autorskými alebo inými právami tretích osôb, ktoré by bránili jeho požitiu v zmysle licencie podľa tejto zmluvy.

3. Licencia

- 3.1.**Autor týmto udeľujú BKIS licenciu (súhlas) na použitie Diela všetkými spôsobmi v zmysle § 19 ods. 4 písm. a) až f) vrátane Autorského zákona, bez akéhokoľvek územného či vecného obmedzenia a počas celej doby trvania majetkových práv.
- 3.2.**Autor týmto udeľuje BKIS súhlas na udelenie súhlasu tretej osobe na použitie Diela v rozsahu tejto licencie (sublicencia), pričom zmluvné strany sa dohodli, že na udelenie sublicencie sa nevyžaduje písomná forma.
- 3.3.**Odplata za udelenie licencie je uvedená v bode 4.1 zmluvy.
- 3.4.**BKIS nie je povinné udelenú licenciu využiť.

4. Odplata

- 4.1.**BKIS sa zaväzuje zaplatiť Autorovi za každé vytvorenie diela t.j. za každé predstavenie divadelnej inscenácie sumu vo výške 30,- EUR (slovom tridsať eur).
- 4.2.**Odplata podľa bodu 4.1 zmluvy bude vyplatená Autorovi v lehote 30 dní od vykonania diela bezhotovostným prevodom na č. účtu uvedené v záhlaví zmluvy.
- 4.3.**Okrem odmeny uvedenej v bode 4.1 neprislúcha Autorovi žiadna iná odmena.
- 4.4.**V odplate podľa tohto bodu zmluvy sú zahrnuté všetky a akékoľvek náklady, ktoré vzniknú Autorovi v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy.
- 4.5.**BKIS neodvedie v roku 2021 z odmeny vyplatennej na základe tejto zmluvy povinný odvod do príslušného umeleckého fondu. V zmysle novely zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov je odvod do fondu v roku 2021 dobrovoľný.
- 4.6.**Zmluvné strany sa v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov (ďalej len „**Zákon o dani z príjmov**“) v znení neskorších predpisov dohodli na tom,

že z odmeny podľa tejto zmluvy BKIS nevyberie daň. Týmto sa Umelec zaväzuje riadne vysporiadať odmenu podľa tejto zmluvy v zmysle Zákona o dani z príjmov.

5. Osobitné dojednania

5.1. BKIS sa zaväzuje poskytnúť Autorovi potrebnú súčinnosť a zároveň sa mu zaväzuje poskytnúť relevantné inštrukcie k vytvoreniu diela.

5.2. Autor svojím podpisom potvrdzuje, že bol oboznámený s dramaturgickým zámerom príslušnej divadelnej inscenácie, na ktorú sa vytvorenie diela vzťahuje. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo tak, aby zohľadňovalo požiadavky BKIS.

5.3. V prípade pripomienok alebo požiadaviek BKIS na úpravu a/alebo doplnenie diela sa Autor zaväzuje upraviť dielo podľa týchto pripomienok, pokiaľ v prípade realizácie týchto pripomienok nedôjde k neoprávnenému zásahu do práv tretích osôb.

6. Odstúpenie od zmluvy

6.1. BKIS je oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy ak:

6.1.1. Autor poruší akýkoľvek záväzok podľa tejto zmluvy, najmä ak nevykoná dielo v dohodnutom čase a termíne;

6.1.2. má dielo nedostatky, t.j. nie je vytvorené v súlade s touto zmluvou; v prípade, že sa jedná o odstrániteľné nedostatky, BKIS je oprávnené odstúpiť od zmluvy len ak ich Autor neodstráni v primeranej lehote určenej BKIS;

6.1.3. BKIS rozhodne o neuvedení/zrušení príslušnej divadelnej inscenácie;

6.1.4. sa niektoré vyhlásenie Autora ukážu ako nepravdivé.

6.2. Autor je oprávnený od zmluvy odstúpiť ak:

6.2.1. nastanú závažné okolnosti, ktoré v čase uzatvorenia tejto zmluvy neboli Autorovi známe, bránia Autorovi vykonať dielo podľa tejto zmluvy a ak ich Autor hodnoverným spôsobom BKIS preukáže;

6.2.2. BKIS poruší akýkoľvek záväzok podľa tejto zmluvy a neurobí nápravu ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote.

6.3. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

7. Sankcie

7.1. BKIS je oprávnené požadovať od Autora zmluvnú pokutu vo výške 200,- EUR (slovom dvesto eur) v prípade, ak sa nedostaví riadne a včas na miesto vykonania diela. Tým nie je dotknutý nárok BKIS na náhradu škody.

8. Záverečné ustanovenia

- 8.1.** Zmluva sa riadi ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka v platnom znení.
- 8.2.** Autor sa týmto potvrdzuje, že je oprávnený udeliť všetky a akékoľvek súhlasy podľa tejto zmluvy.
- 8.3.** Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 8.4.** Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 8.5.** Túto zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán formou písomných dodatkov k zmluve.
- 8.6.** V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
- 8.7.** Zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to vzájomnými rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnu cestou podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 8.8.** Autor (dotknutá osoba) týmto potvrdzuje, že bol riadne informovaný v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane OÚ“) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 o tom, že BKIS ako prevádzkovateľ spracúva jej osobné údaje v rozsahu tejto zmluvy za účelom uzatvorenia zmluvného vzťahu ako aj realizácie plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy v informačnom systéme Zmluvy. Súhlas so spracúvaním osobných údajov dotknutej osoby sa nevyžaduje, osobné údaje dotknutej osoby sa spracúvajú bez súhlasu; právny základ, na základe ktorého dochádza k spracovaniu osobných údajov je v zmysle ust. § 13 ods. 1 písm. b) Zákona o ochrane OÚ zmluva. Osobné údaje udelené na základe tejto zmluvy môžu byť poskytnuté tretím stranám (napr. Hlavnému mestu SR Bratislave, súdom SR, exekútorovi, daňovému úradu, NKÚ).
- 8.9.** Zároveň dotknutá osoba vyhlasuje, že bola prevádzkovateľom riadne poučená o právach dotknutej osoby v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679, najmä o svojom práve kedykoľvek vyžadovať likvidáciu alebo opravu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, požadovať potvrdenie o tom, či sú alebo nie sú jej osobné údaje spracúvané a pod.

8.10. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch (3) originálnych vyhotoveniach, z ktorých jeden rovnopis získa Autor a dva rovnopisy získa BKIS.

8.11. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy oboznámili a že vyjadruje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu a že nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho ju podpisujú.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Mgr Katarína Hulíková

riaditeľka

Michaela Grlická

Autor